

COMPACT
disc

取扱説明書

SEGA SATURN™

Virtua Fighter™

バーチャファイター™CGポートレートシリーズ Vol.7 両巻



CG Portrait series



SHUN DI

SEGA

⚠ 注意 セガサターンCD 使用上のご注意

●健康上のご注意●

●ごくまれに強い光の刺激や点滅、テレビ画面などを見ていて、一時的に筋肉のけいれん・意識の喪失等の症状を起こす人がいます。こうした経験のある方は、このソフトを使用する前に必ず医師と相談してください。また、使用中にこのような症状が起きたときは、すぐに使用をやめ、医師の診察を受けてください。

●このソフトを使用するときは、部屋を明るくし、なるべくテレビ画面から離れてください。また、健康のため、1時間ごとに10～20分の休憩をとり、疲れているときや睡眠不足での使用は避けてください。

●キズや汚れをつけない●

ディスクの両面にはキズや汚れをつけないよう、扱いには注意してください。また、ディスクを曲げたりセンター孔を大きくしないてください。

●汚れを拭くときは●

レンズクリーニングなどに使うやわらかい布で、中心部から外周部に向かって放射状に軽く拭き取ってください。なお、シンナーやベンジンなどは使わないでください。

●保管場所に注意する●

使用後は元のケースに入れ、高温・高湿になる場所を避けて保管してください。

- このディスクを無断で複製することおよび賃貸業に使用することを禁じます。
- セガサターン本体の取扱説明書もあわせてご覧ください。

●文字を書いたりしない●

ディスクの両面には文字を書いたり、シールなどを貼らないでください。

セガサターンCDは、セガサターン専用ソフトです。普通のCDプレイヤーなどで使用すると、ヘッドホンやスピーカーなどを破損する恐れがありますので、絶対に使用しないでください。

セガサターンをプロジェクションテレビ(スクリーン投影方式のテレビ)に接続すると、残像光量による画面焼けが生じる可能性があるため、接続しないでください。

このたびはセガサターン専用ソフト『バーチャファイターCGポートレートシリーズ Vol.7 舜 帝』をお買い上げいただき、誠にありがとうございました。
このソフトを楽しむ前に、必ず取扱説明書をお読みください。

CONTENTS【もくじ】

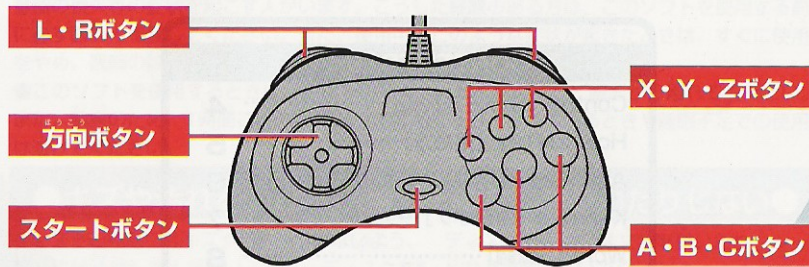
Control [操作方法].....	4
How to Play [始め方].....	5
AutoPlay [オートプレイ].....	6
Karaoke [カラオケ].....	7
Words [歌詞].....	8
Staff Index [スタッフ紹介].....	10

Virtua Fighter™

CG Portrait series

SHUN DI

Control [操作方法]



スタートボタン	スタート／項目の決定
方向ボタン	メニュー (AutoPlay・Karaoke) の選択 AutoPlay時のSingle・Repeatの選択
Aボタン	項目の決定
Bボタン	メニュー・演奏のキャンセル／メインメニューに戻る
Cボタン	項目の決定
X・Y・Zボタン	使用しません
L・Rボタン	使用しません

How to Play [始め方]



セガサターン本体に『バーチャファイターCGポートレートシリーズ』をセットし起動させると、タイトルが表示されます。何かボタンを押すと、メインメニューにかわります (押さないでもメインメニューが表示されます。メインメニューで何も押さないでいると、デモにかわります。もう一度、何かボタンを押すとメインメニューにかわります)。

方向ボタン上下で選択し、AかCボタンで決定してください。

●AutoPlay [オートプレイ]

決められた順番に自動的にポートレートを表示するモードです。(→P.6)

●Karaoke [カラオケ]

カラオケの演奏に合わせて、歌詞とポートレートを表示するモードです。(→P.7)

AutoPlay [オートプレイ]



音楽に合わせ、連続で自動的にポートレートを表示するモードです。
上の画面時に方向ボタン上下で「Single」か「Repeat」を選び、A/Cボタンで決定してください。セレクト画面で、Bボタンを押すと、メインメニューに戻ります。

●Single [シングル]

音楽を一度だけ演奏させます。

1回演奏し、終了したらメインメニューに戻ります。また、演奏途中でBボタンを押すとキャンセルされ、メインメニューに戻ります。

●Repeat [リピート]

Bボタンでキャンセルしない限り、音楽を演奏し続けます。
演奏途中でBボタンを押すとキャンセルされ、メインメニューに戻ります。

Karaoke [カラオケ]



このモードに入るとすぐに演奏が開始されます。
「AutoPlay」の時と同じ内容（カメラワークはありません）のポートレートが表示され、画面の下に歌詞が表示されます。
終了したらメインメニューに戻ります。また、演奏途中でBボタンでキャンセルするとメインメニューに戻ります。



Words [歌詞]

崑崙の夢(4'52")

作詞：K.INOJO・作曲：立河吉彦

編曲：大城薫・歌：光吉猛修

たおやかな 河の流れ
小船を浮かべては
盃に蒼く光る
月を映した

風のように季節は巡ってく
いつも飛んでゆく崑崙の夢

思い出す遠くから
懐かしい友が手を振る
酔いにまかせ描く、若き日々よ

心安らかに
争いさえも知らない
どこにあるのだろう
幻の国よ

明けきらぬ 春の朝に
ひとりで目を覚ます
また同じ夢を見てた
雲は流れる

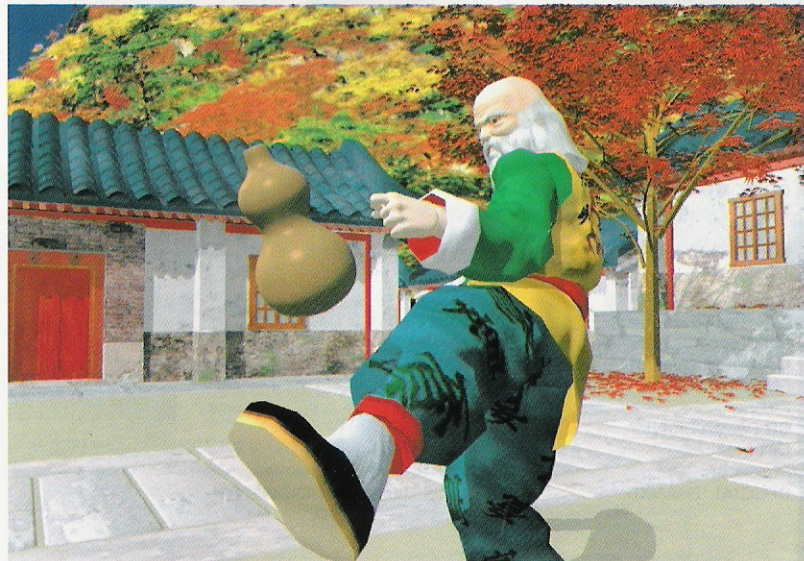
©1995 SEGA MUSIC Inc./PAS MUSIC INC.
日本音楽著作権協会(出)許諾第9562125-501号

何のために人は生まれたのか
いつもたどりつく崑崙の夢

忘れない彼方から
懐かしい 夢の調べ
時を越えて踊る女たちよ

花は咲き乱れ
星たちが降りてくる
誰も傷つかない
いにしえの国よ

心安らかに
争いさえも知らない
どこにあるのだろう
幻の国よ



Staff Index [スタッフ紹介]

MUSIC STAFF (from ALBUM "DANCING SHADOWS.")

Producer & Supervisor	鈴木 裕 (SEGA)
Recording Director	大堀 薫
Assistant Recording Director	中村隆之 (SEGA)
Recording Engineer	馬場和彦 (DAN)
Mastering Engineer	藤枝俊量 (TERRA)
Recording Studio	ユーメックス スタジオ
	チェリーアイランド スタジオ
	MIT スタジオ
	フリーダム スタジオ
	キューテック レコーディング スタジオ

CG PORTRAIT STAFF (SEGA) CG Designer

中谷 学
眞鍋林檎
加賀谷考史
西村謙太郎
仙木昌明
Virtua Fighter 3 Design Staff

CG Character Modeling CD Cover Designer Programmer Planner CG Design Director Director Producer SPECIAL THANKS

小島みか
眞鍋林檎
田中秀樹
塚本 学
伊崎和宏
中村隆之
鈴木 裕
Digital Design STUDIO株式会社
株式会社ユーメックス

新作ゲームソフトの案内や楽しい情報を、ジャンジャンお知らせします。

<p>電話で セガ ジョイジョイテレフォン</p> <p>札幌 011-842-8181 仙台 022-285-8181 東京 03-3743-8181 名古屋 052-704-8181 大阪 06-333-8181 広島 082-292-8181 福岡 092-521-8181</p>	<p>FAXで セガ ファックスクラブ</p> <p>東京 03-5950-7790 大阪 06-948-0606</p> <p>1 ファックスの受話器を使ってコール。 2 音声ガイダンスにしたがってボタンを押せば、ほしい情報がファックスで送信されます。</p> <p>*プッシュ回線またはトーン切り替えのあるダイヤル回線をお使いください。</p>
---	---

番号をよく確かめて、正しくかけてください。

株式会社 **セガ・エンタープライゼス**
本社 〒144 東京都大田区羽田1-2-12

禁無断転載

お問い合わせ先 お客相談センター フリーダイヤル ☎ 0120-012235
受付時間 月～金 10:00～17:00 (除く祝日)

★セガサターンCDは修理できません。何か支障がございましたら、お客相談センターまでお問い合わせください。

ゲーム中のフォントは、FONTWORKS International Limitedのものを使用しています。
FONTWORKSのフォントの名称、社名、及びロゴは、FONTWORKS International Limitedの商標または登録商標です。

Patents: U.S. Nos. 4,442,486/4,454,594/4,462,076; Europe No. 80244; Canada Nos. 1,183,276/1,082,351;
Hong Kong No. 88-4302; Germany No. 2,609,826; Singapore No. 88-155; U.K. No. 1,535,999;
France No. 1,607,029; Japan No. 1,632,396

Virtua Fighter™

CG Portrait series



SHUN DI

SEGA R-5B0172

© SEGA ENTERPRISES, LTD. 1994,1996

GS-9070 672-2913

株式
会社

セガ・エンタープライゼス